

# tarifs des offres Orange Machine To Machine

juillet 2010

Business  
Services

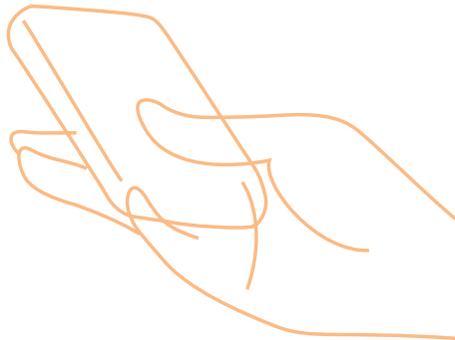


# Sommaire

Bienvenue dans l'univers des offres Orange M2M.

Que vous soyez gestionnaire de flotte ou bien responsable d'une petite structure entrepreneuriale, ce catalogue tarifaire M2M vous est directement destiné.

Il vous permettra de découvrir l'ensemble des services et options de l'offre Business Machine To Machine de la gamme Orange qui s'adapteront le mieux à vos besoins.



■ l'offre <b>Business Machine To Machine</b> .....	03
■ l'offre <b>Machine To Machine Intense</b> .....	05
■ <b>tarif des communications GPRS/EDGE/3G en dehors de la France métropolitaine</b> .....	07
■ <b>les options autogestion et autodiagnostic MtoM</b> .....	08
■ <b>les options émission ou réception exclusive</b> .....	09
■ <b>l'offre SMS Internet</b> .....	09
■ <b>service de localisation</b> .....	10
■ <b>gérez votre flotte en ligne</b> .....	10

# l'offre Business Machine To Machine



## description de l'offre

l'offre Business Machine To Machine est destinée aux échanges d'informations entre des machines et des serveurs.

Elle comprend les abonnements suivants :

- **Business Machine To Machine** pour l'échange de données uniquement.
- **Business Machine To Machine DTMF** pour l'échange de données et l'utilisation occasionnelle du canal voix (signalisation DTMF ou appels d'urgence).



## détail des tarifs des abonnements Business Machine To Machine

abonnements Business Machine To Machine	descriptif	frais de mise en service en € HT	prix en € HT/mois	
			engagement 24 mois	engagement 36 mois
forfait 2 Mo	abonnement + forfait 2 Mo GPRS/EDGE/3G	gratuit	8	7,5
forfait 5 Mo	abonnement + forfait 5 Mo GPRS/EDGE/3G	gratuit	10	9,5
offre au compteur	abonnement seul	gratuit	5,5	5

- les services suivants ne sont pas compris dans ces abonnements : les appels voix, le service clients pour les utilisateurs, le numéro favori, le double appel, le renvoi d'appel, la messagerie vocale, l'option messagerie fax, l'option bureau mobile, duo data, le suivi conso, l'option alerte conso, le programme changer de mobiles



## remise

une remise de 5% est appliquée sur le prix de l'abonnement à partir de 50 lignes



## détail des tarifs des abonnements Machine To Machine DTMF

abonnements Business Machine To Machine DTMF	descriptif	frais de mise en service en € HT	prix en € HT/mois	
			engagement 24 mois	engagement 36 mois
forfait 2 Mo	abonnement + forfait 2 Mo GPRS/EDGE/3G	gratuit	8	7,5
forfait 5 Mo	abonnement + forfait 5 Mo GPRS/EDGE/3G	gratuit	10	9,5
offre au compteur	abonnement seul	gratuit	5,5	5

- les services suivants ne sont pas compris dans l'offre Business Machine To Machine DTMF : le service clients pour les utilisateurs, le numéro favori, le double appel, le renvoi d'appel, l'option messagerie fax, duo data, le suivi conso, le programme changer de mobiles



## remise

une remise de 5% est appliquée sur le prix de l'abonnement à partir de 50 lignes



## tarifs des communications

### connexions GPRS, EDGE et UMTS

offres Business Machine To Machine au compteur et Business Machine To Machine DTMF au compteur :

<b>prix du Mo en € HT/Mo</b>	<b>3</b>
------------------------------	----------

offres Business Machine To Machine DTMF avec forfait de data :

<b>prix du Mo en dépassement de forfait en € HT/Mo</b>	<b>1,5</b>
--	------------

- les connexions GPRS/EDGE/3G sont facturées de la façon suivante :
  - tout le trafic échangé entre le terminal du client et les réseaux mobiles est facturé (données utiles, en-têtes de protocoles, accusés de réception, informations liées au contrôle d'erreurs).
  - sur le réseau Orange France (communications en France métropolitaine), la facturation s'effectue par pas indivisibles de 1 kilo-octet. Le trafic est relevé pendant les sessions par périodes de 12 heures, et en fin de session. Pour chaque période, la somme des données échangées dans les deux directions est arrondie au kilo octet supérieur.
- pour les connexions GPRS/EDGE/3G effectuées à l'étranger ou hors Métropole : voir les tarifs internationaux et DOM dans la fiche tarifaire principale (les tarifs mobilité entreprises),
- les tarifs des autres modes de communications possibles avec l'offre Business Machine figurent dans la fiche tarifaire principale (« tarifs mobilité entreprises »).

## SMS

un tarif dégressif est appliqué sur le prix de base du SMS en fonction du nombre de SMS envoyés par mois par l'ensemble des abonnements Business Machine To Machine de la flotte. Ce tarif est obtenu par application d'une remise sur le tarif de base unitaire du SMS de 0,125 € HT :

nombre de SMS par mois	tarif au SMS	soit une remise de
de 1 à 9 999	0,07 € HT	-44%
de 10 000 à 49 999	0,06 € HT	-52%
50 000 et plus	0,056 € HT	-55%

Ces tarifs s'appliquent pour les appels émis depuis la France métropolitaine vers un numéro mobile ou fixe de France Métropolitaine hors numéros surtaxés. Pour les autres cas, voir les tarifs internationaux et DOM dans la fiche tarifaire principale (les tarifs mobilité entreprises).

## connexions GSM data et DTMF

types de connexion	offre Business Machine To Machine DTMF	offre Business Machine To Machine
connexions depuis la France métropolitaine	1 <sup>ère</sup> minute indivisible = 0,15 € HT puis 0,0025 € HT/s	0,0025 € HT/ s

Ces tarifs s'appliquent pour les appels émis depuis la France métropolitaine vers un numéro mobile ou fixe de France Métropolitaine hors numéros surtaxés. Pour les autres cas, voir les tarifs internationaux et DOM dans la fiche tarifaire principale (les tarifs mobilité entreprises)

# l'offre Business Machine To Machine Intense



## description de l'offre

l'offre Machine To Machine Intense est destinée aux échanges d'informations importants et non prévisibles entre des machines et des serveurs. Grâce à l'option optima incluse, votre facture s'ajuste chaque mois sur le palier le plus avantageux (0,5Mo, 500Mo, 1Go, 2Go, 5Go) en fonction de la consommation réelle de vos équipements.

La durée d'engagement est de 36 mois.

Elle comprend les abonnements suivants :

- **Machine To Machine Intense** pour l'échange de données uniquement.
- **Machine To Machine Intense DTMF** pour l'échange de données et l'utilisation occasionnelle du canal voix (signalisation DTMF ou appels d'urgence).



## détail des tarifs Machine To Machine Intense

### connexions GPRS, EDGE et UMTS

connexions GPRS/EDGE/3G/3G+ en France métropolitaine	0,5 Mo	500 Mo	1 Go	2 Go	5 Go
prix du forfait en € HT / mois / ligne, option optima incluse	6	26	36	60	75
prix du méga-octet au-delà du forfait en € HT	1	0,1	0,1	0,1	0,1

- les connexions GPRS/EDGE/3G/3G+ sont facturées de la façon suivante :
  - tout le trafic échangé entre le terminal du client et les réseaux mobiles est facturé (données utiles, en-têtes de protocoles, accusés de réception, informations liées au contrôle d'erreurs).

- sur le réseau Orange France (communications en France métropolitaine), la facturation s'effectue par pas indivisibles de 1 kilo-octet. Le trafic est relevé pendant les sessions par périodes de 12 heures, et en fin de session. Pour chaque période, la somme des données échangées dans les deux directions est arrondie au kilo octet supérieur.

### conditions spécifiques au forfait Machine To Machine Intense

- avec optima, votre facture s'ajuste automatiquement chaque mois sur le palier le plus avantageux en fonction de votre consommation,
- le forfait **Machine To Machine Intense** ajustable se décrémente au gré des communications GPRS/EDGE/3G/3G+ et les communications sont facturées au kilo-octet dès le premier kilo-octet,
- au-delà de 5 Go, les communications GPRS/EDGE/3G/3G+ ne subissent aucune limitation en volume ou en débit.

### SMS

un tarif dégressif est appliqué sur le prix de base du SMS en fonction du nombre de SMS envoyés par mois par l'ensemble des abonnements Business Machine To Machine de la flotte. Ce tarif est obtenu par application d'une remise sur le tarif de base unitaire du SMS de 0,125 € H.T. :

nombre de SMS par mois	tarif au SMS	soit une remise de
de 1 à 9 999	0,07 € HT	-44%
de 10 000 à 49 999	0,06 € HT	-52%
50 000 et plus	0,056 € HT	-55%

Ces tarifs s'appliquent pour les SMS émis depuis la France métropolitaine vers un numéro mobile ou fixe de France Métropolitaine hors numéros surtaxés. Pour les autres cas, voir les tarifs internationaux et DOM dans la fiche tarifaire principale (les tarifs mobilité entreprises).

## connexions GSM data

types de connexion	offre Machine To Machine Intense
connexions depuis la France métropolitaine	0,0025 € HT/s

Ces tarifs s'appliquent pour les appels émis depuis la France métropolitaine vers un numéro mobile ou fixe de France Métropolitaine hors numéros surtaxés. Pour les autres cas, voir les tarifs internationaux et DOM dans la fiche tarifaire principale (les tarifs mobilité entreprises)



## détail des tarifs Machine To Machine Intense DTMF

### connexions GPRS, EDGE et UMTS

connexions GPRS/EDGE/3G/3G+ en France métropolitaine	0,5 Mo	500 Mo	1 Go	2 Go	5 Go
prix du forfait en € HT / mois / ligne, option optima incluse	6	26	36	60	75
prix du méga-octet au-delà du forfait en € HT	1	0,1	0,1	0,1	0,1

- les connexions GPRS/EDGE/3G/3G+ sont facturées de la façon suivante :
  - tout le trafic échangé entre le terminal du client et les réseaux mobiles est facturé (données utiles, en-têtes de protocoles, accusés de réception, informations liées au contrôle d'erreurs).
  - sur le réseau Orange France (communications en France métropolitaine), la facturation s'effectue par pas indivisibles de 1 kilo-octet. Le trafic est relevé pendant les sessions par périodes de 12 heures, et en fin de session. Pour chaque période, la somme des données échangées dans les deux directions est arrondie au kilo octet supérieur.

## conditions spécifiques au forfait Machine To Machine Intense DTMF

- avec optima, votre facture s'ajuste automatiquement chaque mois sur le palier le plus avantageux en fonction de votre consommation,
- le forfait **Machine To Machine Intense DTMF** ajustable se décrémente au gré des communications GPRS/EDGE/3G/3G+ et les communications sont facturées au kilo-octet dès le premier kilo-octet,
- au-delà de 5 Go, les communications GPRS/EDGE/3G/3G+ ne subissent aucune limitation en volume ou en débit.

## SMS

un tarif dégressif est appliqué sur le prix de base du SMS en fonction du nombre de SMS envoyés par mois par l'ensemble des abonnements Business Machine To Machine de la flotte. Ce tarif est obtenu par application d'une remise sur le tarif de base unitaire du SMS de 0,125 € H.T. :

nombre de SMS par mois	tarif au SMS	soit une remise de
de 1 à 9 999	0,07 € HT	-44%
de 10 000 à 49 999	0,06 € HT	-52%
50 000 et plus	0,056 € HT	-55%

Ces tarifs s'appliquent pour les SMS émis depuis la France métropolitaine vers un numéro mobile ou fixe de France Métropolitaine hors numéros surtaxés. Pour les autres cas, voir les tarifs internationaux et DOM dans la fiche tarifaire principale (les tarifs mobilité entreprises)

## connexions GSM data et DTMF

types de connexion	Offre Machine To Machine Intense DTMF	Offre Machine To Machine Intense
connexions depuis la France métropolitaine	1 <sup>ère</sup> minute indivisible = 0,15 € HT puis 0,0025 € HT/s	0,0025 € HT/ s

Ces tarifs s'appliquent pour les appels émis depuis la France métropolitaine vers un numéro mobile ou fixe de France Métropolitaine hors numéros surtaxés. Pour les autres cas, voir les tarifs internationaux et DOM dans la fiche tarifaire principale (les tarifs mobilité entreprises)

# tarif des communications GPRS/EDGE/3G en dehors de la France métropolitaine

Les communications data GPRS/EDGE/3G des abonnements Business Machine To Machine, Business Machine To Machine DTMF, Machine To Machine Intense et Machine To Machine Intense DTMF à l'étranger et dans les DOM sont facturées de la façon suivante :

## Pass à l'usage Machine To Machine

zone Europe, Suisse/Andorre et Canada/USA	7 € HT / Mo
autres destinations	10 € HT / Mo

Ces tarifs sont appliqués pour toute nouvelle souscription à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2008. Ils sont appliqués pour toutes les lignes ayant souscrit le pass à l'usage M2M antérieurement à cette date. Les communications GPRS/EDGE/3G dans les DOM et à l'étranger sont facturées par pas de 1 ko. Toutes les données échangées entre le terminal du client et les réseaux mobiles sont facturées.

## à la carte :

pour optimiser votre facture, vous pouvez choisir cette option, sans engagement de durée

volume de données en Mo	3 Mo
prix en € HT/mois	15
prix du Mo supplémentaire en € HT/Mo en zone Europe (voir ci-dessous)	7
prix du Mo supplémentaire en € HT/Mo hors zone Europe (voir ci-contre)	10

## conditions spécifiques aux options business sans frontières Machine To Machine

- les options business sans frontières M2M sont à souscrire exclusivement en complément d'une offre business Machine To Machine, business Machine To Machine DTMF, Machine To Machine Intense ou Machine To Machine Intense DTMF,
- les options business sans frontières M2M incluent toutes les connexions GPRS/EDGE/3G effectuées dans les DOM et à l'étranger,
- les connexions sont décomptées par pas de 1 ko, dans le forfait et en dehors du forfait.

Pays et territoires compris dans la zone Europe : consulter le site [www.orange-business.com/mobiles](http://www.orange-business.com/mobiles), rubrique couverture

# les options autogestion et autodiagnostic Machine To Machine



## description de l'offre

autogestion et autodiagnostic proposent un ensemble de services décrits ci-après. Il est nécessaire d'avoir souscrit préalablement l'offre Business Machine to Machine et de disposer d'une application interne afin d'intégrer les services qui sont proposés.

## autogestion

### optimisation de la mise en service des SIM

- permet la gestion des différents statuts de la carte SIM (activation, test...)

### référentiel de connectivité

- collecte et tient à disposition les données permettant l'identification des machines, des services de communication, de la carte SIM et de la ligne mobile

### suivi de consommation

- fournit les historiques de trafic

### état de l'abonnement

- fournit les informations de gestion de l'abonnement et de la SIM

## autodiagnostic

### vérification couverture réseau

- fournit l'état de la couverture radio du réseau mobile d'Orange France dans la position géographique où la machine se situe

### historique des connexions

- fournit l'historique de sessions de communications GPRS, EDGE, UMTS pour une machine donnée

### aide au diagnostic d'incidents

- permet le lever de doute entre une panne de la machine ou un dysfonctionnement du réseau de communication mobile d'Orange France



## détail des tarifs

### principes tarifaires

les Services autogestion et autodiagnostic peuvent être souscrits par le Client sous la forme de deux options du Service Machine to Machine.

option	tarifs
autogestion	 Gratuit
autodiagnostic	1 € HT/ mois/ ligne
frais d'activation des Services	 Gratuit

- la souscription du Service autodiagnostic nécessite la souscription par le client de l'option autogestion,
- la souscription aux Services autogestion et autodiagnostic nécessite d'avoir souscrit au minimum à 100 abonnements du service Machine to Machine.

# les options émission ou réception exclusive



## description de l'offre

les options émission exclusive ou réception exclusive permettent, ligne par ligne, de limiter les appels d'un collaborateur.



## détail des tarifs

services	tarifs
<b>l'option émission ou réception exclusive en France :</b> l'utilisateur peut uniquement émettre ou uniquement recevoir des appels	3 € HT/ mois / ligne
<b>l'option émission exclusive hors France :</b> vous pouvez interdire à vos collaborateurs de recevoir des appels à l'étranger	3 € HT/ mois/ ligne
<b>l'option restriction data :</b> vous pouvez interdire toute connexion data (3G/ EDGE/ GPRS)	 Gratuit
<b>l'option restriction visio :</b> vous pouvez interdire toute communication en visiophonie	 Gratuit

# l'offre SMS Internet



## description de l'offre

SMS Internet est une offre de raccordement au réseau Orange pour l'échange de SMS entre un serveur applicatif et des mobiles Orange associés au Service mobilité entreprises.

solution SMS Internet	prix en € HT
frais de mise en service / ShortID	75
abonnement mensuel / ShortID	140
tarif du SMS envoyé vers le mobile	à partir de 0,094 <sup>(1)</sup>

(1) seuls les messages efficaces, effectivement transmis au destinataire, sont facturés.



## remise

vous bénéficiez d'un tarif dégressif sur le prix du SMS, appliqué selon le volume de SMS envoyés par l'ensemble des serveurs applicatifs de l'entreprise vers des mobiles Orange France, hors numéros spéciaux.

volume mensuel du trafic SMS	de 2 001 à 30 000	de 30 001 à 50 000	plus de 50 000
	0,076	0,070	0,060

## l'option pop up

<b>abonnement mensuel / ShortID</b>	<b>60 € HT</b>
-------------------------------------	----------------

## conditions spécifiques à l'offre SMS Internet

- envoi de SMS uniquement vers les mobiles Orange France, hors numéros spéciaux,
- facturation des SMS à l'unité, par nombre de SMS émis,
- consolidation du trafic SMS émis par les serveurs applicatifs de l'entreprise,
- la remise calculée sur le mois facturé est appliquée immédiatement sur la facture du mois concerné.

## service de localisation



### description de l'offre

le service de localisation fournit la position géographique d'un mobile, sous la forme de données X,Y de localisation.



### détail des tarifs

services	tarifs
mise en service	200 € HT
abonnement mensuel	100 € HT
hit de localisation	0,08 € HT / unité

### remise

Une grille de dégressivité au volume s'applique en fonction du nombre de hits facturés dans le mois :

volume mensuel de hits de localisation	remise
de 2 001 à 30 000	17 %
de 30 001 à 50 000	24 %
de 50 001 à 500 000	31 %
de 500 001 à 1 000 000	39 %
plus de 1 000 000	48 %

### conditions spécifiques du service de localisation

- facturation des hits de localisation à l'unité par nombre de requêtes de localisation émises,
- les hits de localisation sont facturés au prix normal même si la localisation est interdite, le mobile éteint ou hors couverture et si une erreur de manipulation par l'utilisateur s'est produite pendant la requête,
- la remise calculée sur le mois facturé est appliquée immédiatement sur la facture du mois concerné,
- durée minimum d'abonnement : 6 mois.

## gérez votre flotte en ligne

### service « gérer » de l'espace client mobilité

le service « gérer » est un des modules de l'espace client mobilité. Il est gratuit et vous permet :

- de visualiser la structure de votre flotte, dans son ensemble mais aussi ligne par ligne et d'accéder aux informations concernant chaque collaborateur,
- d'activer vos nouvelles lignes, modifier les caractéristiques des abonnements, suspendre ou rétablir des lignes,
- de passer vos commandes d'abonnements et de services tout en visualisant en temps réel la disponibilité des mobiles et l'état d'avancement de vos commandes.

Afin de souscrire au module « gérer » de l'espace client mobilité, suivez le lien : <https://www.entreprises1.fr.orange-business.com>.

Il est également possible de souscrire d'autres services et options de l'espace client mobilité. Ces services sont décrits dans la fiche tarifaire principale (« tarifs mobilité entreprises »). Vous pouvez consulter cette fiche pour connaître le détail de ces tarifs.

**Il est également possible de souscrire les services et options de la fiche tarifaire principale « tarifs mobilité entreprises » compatibles avec l'offre Business Machine To Machine. Vous pouvez consulter cette fiche pour connaître le détail de ces tarifs.**

### liste non exhaustive d'options compatibles :

- remplacement de cartes SIM/USIM,
- les services support au gestionnaire,
- services multimédia et vocaux,
- tarification à la seconde,
- secure Mobile Access APN dédié,
- ...